



一本让你越读越聪明的侦探小说

的秘密侦探故事
SHILUEFU DE MIMI ZHENTAN GUSHI

[奥]卡琳·阿莫热/著

[德]瑞吉娜·米舍夫/通咖啡/绘

李伊予/译

诡秘的城堡



浙江教育出版社
Zhejiang Education Publishing House
全国百佳图书出版单位

全国百佳图书出版单位



史略夫
的秘密侦探故事
SHILUEFU DE MIMI ZHENTAN GUSHI

[奥]卡琳·阿莫热/著

[德]瑞吉娜·米舍夫/通咖啡/绘

李伊予/译

诡秘的城堡

诡秘的城堡 / (奥) 阿莫热著 ; 李伊予译. — 杭州:
浙江教育出版社, 2016. 1

(史略夫的秘密侦探故事)

ISBN 978-7-5536-3821-8

I. ①诡… II. ①阿… ②李… III. ①儿童故事—作
品集—奥地利—现代 IV. ①I521.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2015) 第251485号

Published in its Original Edition with the title

Detektivbüro Schnüffel & Co. -Spuk auf Schloss Fürchtenstein

By Karin Ammerer

Copyright © 2014 G & G Verlagsgesellschaft mbH, Wien

This edition arranged by Himmer Winco

© for the Chinese edition: Zhejiang Education Publishing House

本书中文简体字版由北京  文化传媒有限公司独家授予
浙江教育出版社有限公司

版权合同登记号 浙图字 11-2015-30

史略夫的秘密侦探故事

诡秘的城堡

SHILÜFU DE MIMI ZHENTAN GUSHI GUIMI DE CHENGBAO

[奥]卡琳·阿莫热/著 [德]瑞吉娜·米舍夫/通咖啡/绘 李伊予/译

责任编辑 孙露露

责任校对 杜 玲

封面设计 韩 波

封面绘画 蔡明亮

责任印务 陆 江

出版发行 浙江教育出版社

(杭州市天目山路 40 号 邮编:310013)

激光照排 杭州兴邦电子印务有限公司

印 刷 浙江新华数码印务有限公司

开 本 880mm × 1230mm 1/32

印 张 2.75

字 数 46 000

版 次 2016 年 1 月第 1 版

印 次 2016 年 1 月第 1 次印刷

标准书号 ISBN 978-7-5536-3821-8

定 价 12.00 元

联系电话 0571-85170300-80928

电子邮箱 zjy@zjcb.com

网 址 www.zjeph.com

版权所有·侵权必究

目录

人物介绍	1
1. 原始森林的猴子	2
2. 侦探俱乐部	10
3. 可怕的传说	17
4. 诡秘的身影	23
5. 惊悚城堡的故事	34
6. 刨根问底的阿历克斯	41
7. 可疑的怪声	50
8. 惊人的发现	58
9. 回到大树屋	66
10. 勇闯敌穴	72
11. 真相大白	77

人物介绍



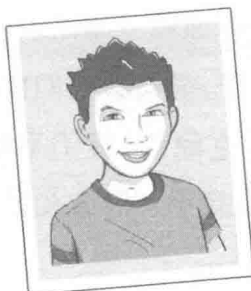
姓名:史略夫探长,著名侦探
年龄:还年轻
专长:各种案件
嗜好:调查和破案
我喜欢:美食和找出真相
我讨厌:犯罪分子
我的特征:偶尔会杂乱无章
我擒获罪犯的法宝是:智慧的推理

姓名:大卫·石布罗斯曼
昵称:小雀斑
年龄:10岁
专长:理科
嗜好:阅读理科类专业书籍
我喜欢:计算机
我讨厌:不理想的成绩(包括体育)
我的特征:戴眼镜和长雀斑
我擒获罪犯的法宝是:穷追不舍



姓名:克里斯蒂娜·莱特纳
昵称:克丽西
年龄:9岁
专长:追踪和攀爬
嗜好:芭蕾舞和足球
我喜欢:体育
我讨厌:愚蠢
我的特征:身手矫健、活跃
我擒获罪犯的法宝是:跑得快,凡事都快人一步

姓名:亚历山大·梅耶尔霍费尔
昵称:阿历克斯
年龄:11岁
专长:冒险
嗜好:捉弄人
我喜欢:我的大树屋
我讨厌:无聊和扫兴
我的特征:总是念念有词
我擒获罪犯的法宝是:从来不服输



1. 原始森林的猴子

校车慢慢拐弯过来，等车的孩子们纷纷往后退了一下，做好往前挤的准备。阿历克斯问：“今天下午3点去探长那里吗？”他的话音未落，校车打开了车门。

“别挤啦！”校车司机警告说，“谁要是再往前挤，就不让他上车！”

背着双肩书包或挎着体育运动包的孩子们困难地通过狭窄的车门，抢着去坐最后一排座位。

“不许在校车上吃东西！”司机对小胖子卡利说。

卡利一脸无辜地回答：“唉，我没吃呀！”一边把最后一口香肠面包塞进嘴里。在一片混乱中，阿历克斯已经成功地挤到车门前。

“没问题！下午3点见！”大卫点头答应。

克丽西说：“我也能去！”她和表哥阿历克斯，以及邻居兼最要好的朋友大卫成立了一个绝对不一般的社团！一个秘密而让人兴奋的侦探俱乐部！

克丽西欢快地说：“如果史略夫探长教会了我们一切，咱们马上找案子，去侦破我们自己的第一桩大案！”

“我走了，克丽西！案子不是寻找的！”阿历克斯一边笑，一边和好友挥手：“等会儿见！”然后转身上校了校车。

大家都叫大卫“小雀斑”。因为他长了许多雀斑。正像小雀斑常说的那样，雀斑是他的标志。“有道理！”大卫说，“你真的以为，你叔叔整天在外面寻找案子吗？”

克丽西耸了一下肩膀，她不知道史略夫探长是如何接案子的。看着阿历克斯在渐渐远去的校车上挥手，小雀斑和克丽西才走路回家了。



“案件都是突然发生的，”小雀斑接着解释，“有关统计数据表明，城市里的犯罪分子比咱们乡村多。”

这话听上去很符合逻辑。虽然他们的家乡卡特贝根不是大城市，不过小侦探们坚信，他们的首宗案件应该不会让他们等太久。

下午3点整，三名小侦探按响了史略夫家的门铃。克丽西急得不停地拨着头发，心想：探长怎么还不来开门？小雀斑又去按门铃，这次按了很长时间。

还是没有动静。

“探长！”阿历克斯大声喊起来，克丽西走上前去敲厨房的窗户。

小雀斑把眼镜往上推了一下，从裤兜里掏出手机，告诉大家：“下午3点零3分了！”

阿历克斯问：“克丽西，你肯定探长说的是下午3点吗？”

克丽西肯定地点头说：“绝对是！百分之百没错！”

“周五？你们约定的是周五吗？”

克丽西又点了点头。

为了更明确些，她甚至还对探长说了日期。克丽西觉得难以置信，又按了一次门铃。

“我把约会日期用短消息发给了探长。”阿历克斯边说边把信息记录给小伙伴看。信息显示：“周五，下午3点，侦



探俱乐部!”

“喂,怎么回事,怎么这么吵?”有人在花园栅栏旁大声嚷嚷,是邻居瑞思·波斯皮希尔太太听见了门铃声,“什么人一直不停按门铃?他家没人!”

“您好，波斯皮希尔太太，”克丽西友好地说，“是我们！”

瑞思·波斯皮希尔好奇地从栅栏后边探头看过来。

“嗨，是孩子们，”她扫兴地说，“探长不在家，刚开车出去不久！”小雀斑简直不相信自己的耳朵，重复道：“开车走了？他去了哪里？”

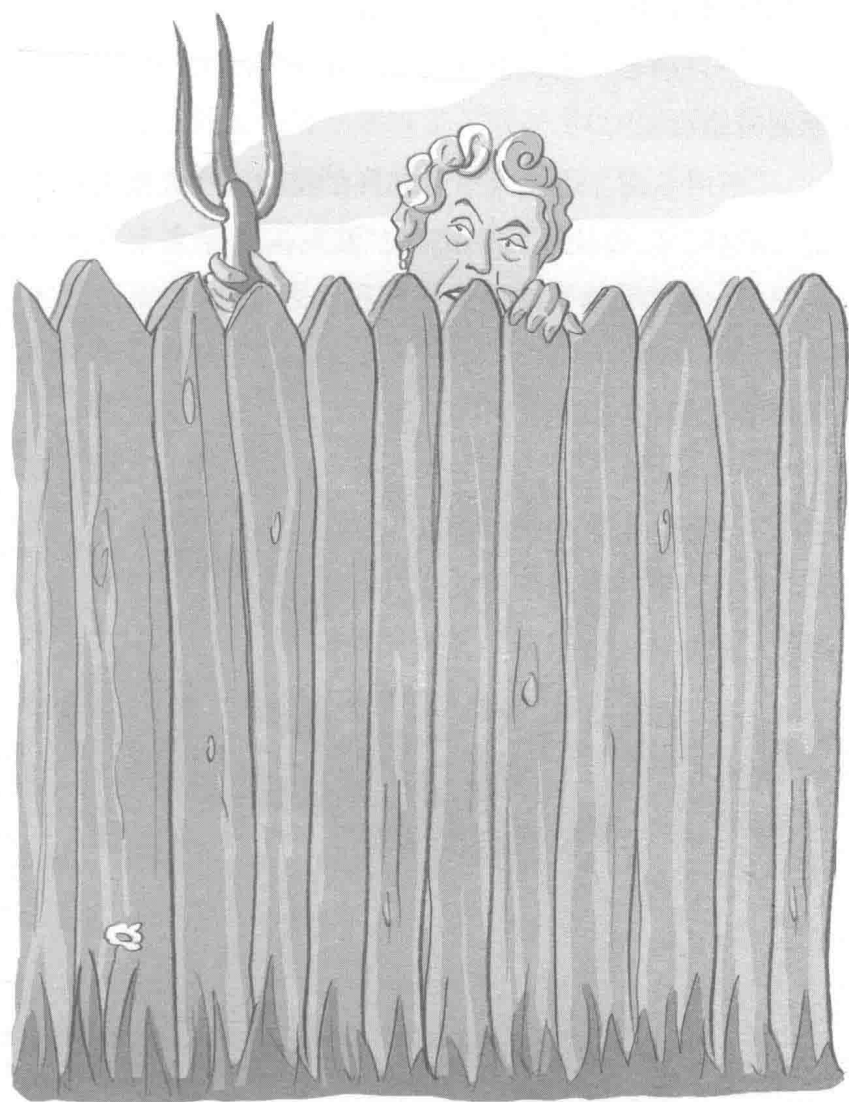
遗憾的是，波斯皮希尔太太也不知道。“我又不是他的女秘书！”接着她话题一转，说，“你们既然到了这里，也别白来一趟，过来除杂草，做点有意义的事。我天天对探长说，除草的工作再不能耽误了。真是可惜，他让花园这么荒芜着，看着像原始森林！”

“哈哈，要的就是这个效果！”淘气包阿历克斯故作郑重地解释。他冲小伙伴神秘地挤挤眼睛，接着说：“史略夫探长马上会有一只新的宠物，要让它在这里感到舒适自然。”

“宠物？”波斯皮希尔太太似乎听力不好了，“他几乎都不在家，怎么养宠物，这个探长！我必须今天就告诉他，我不会替他照顾宠物的。他可别打我的主意，让我去遛狗。”

“绝对不会，”阿历克斯安慰她，“不是宠物狗，而是一只猴子。”

“一只什么？”瑞思·波斯皮希尔惊恐地叫嚷起来。她



想：还嫌不够倒霉吗？长得像原始森林一样的花园，再添上一只“原始森林野兽”。

“一只猴子！”看到波斯皮希尔太太惊恐的神色，阿历克斯偷偷直乐。

“不用多说，这绝对不可以！在我们这样美丽的社区里，没这可能，也决不接纳野猴！”波斯皮希尔太太气愤得



说个不停，“它一定会从我的树上偷苹果！一句话，我什么都能接受，就是不能接受猴子！”

克丽西笑着说：“我觉得猴子更喜欢吃香蕉！”

专业书籍爱好者小雀斑说：“猴子不仅吃香蕉，其实吃所有水果、树叶和虫子，有的猴子甚至还吃肉。”

听到这里，波斯皮希尔太太再也忍不住了，她说：“一定要制止这件事！我是绝对不会与猴子做邻居的。我马上给探长打电话！”

看到波斯皮希尔太太怒气冲冲地跑回家，阿历克斯笑弯了腰。

克丽西一脸同情地说：“可怜的波斯皮希尔太太！”

阿历克斯笑着说：“你还是可怜可怜探长吧！”

不过，有一件事要感谢波斯皮希尔太太的提醒：立刻给探长打个电话，这是不错的主意。

2. 侦探俱乐部

探长在电话里回答：“你好，我是史略夫！”

“喂，是我，小雀斑！”

“小雀斑？真不错，你还想着给我打电话……噢，不对，我把约会给忘了！”史略夫叹了口气说，“你们今天到我这里来，是要写侦探作文吗？”

小雀斑解释：“是……另一回事，不是写作文，主要是为侦探俱乐部的事情。”

“真对不起！这事只好改天再说了。”史略夫探长带着歉意说，“我和伦茨警长正在处理新案子，实在挤不出时间。只要我们抓住了犯罪团伙，我一定马上帮你们写文章。”

“是……是侦探俱乐部！”小雀斑试图纠正探长的错误。

不过，史略夫仍然继续说：“对，很对！我们一起写这篇作文，没问题。”

“小雀斑，我现在必须继续工作了。哎呀，老天爷，又有人给我打电话。你等一下……喂，波斯皮希尔太太？我希望不是我又忘记关水龙头了。小雀斑，我……”

“一点没问题！再见！”小雀斑迅速挂断了电话。

“怎么样？”阿历克斯着急地问，“发生了什么事？”

大卫告诉大家：“波斯皮希尔太太此刻正在和探长通电话。”

趁着这段时间，三个小侦探正好溜走。

“探长先生，无论如何我要告诉您，”三个小侦探听到波斯皮希尔太太吵架般的声音，“根据绝对可靠的消息，我得知了一切有关您和猴子的事情。我一定要阻止这件事，瑞思·波斯皮希尔可不是好惹的！”

她的话把克丽西、阿历克斯和小雀斑逗得边笑边跑，他们一直跑到树林边才停下来。小雀斑一屁股坐在一张长椅上，喘着气说：“另外，探长把会面的事情忘记了。”

“嗨，不稀奇！”阿历克斯苦笑着说，“真是典型的史略夫探长作风！”

小雀斑继续叙述：“他正在处理一桩新案件。”一桩新案件？多么吸引人！

“快点说，别这么吞吞吐吐，吊人胃口！什么案件？谁作案的？怎么发生的？在哪里？什么时候发生的？最要紧的是，为什么会发生这样的案件？”

对这一连串的问题，小雀斑都没法回答，他只能耸耸肩膀。他什么也不知道，史略夫探长并没有告诉他。

克丽西长叹一口气，说：“唉，真希望有一天我们也能处理自己的案件！”然后，她灵机一动又说：“我们可以去跟

踪探长，看他在处理什么案件。”

不过，对克丽西的提议，阿历克斯和小雀斑并不赞成。

“我们今天先回家。”阿历克斯主张，“明天我们再到史略夫探长家碰碰运气。”

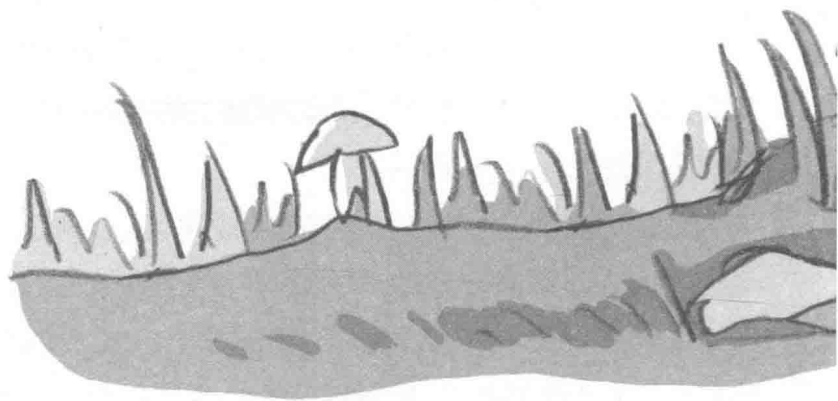
但是这个主意让克丽西有点不高兴：“如果明天波斯皮希尔又来添乱呢？”

阿历克斯顽皮地咧嘴一笑：“哼，那我们就告诉她，探长现在不养猴子啦，而是要养一头尼罗河河马！”

“波斯皮希尔根本不会相信这个。”小雀斑再次用专业人士的语调说，“尼罗河河马生活在湖泊和河流附近。”

“那更好！”阿历克斯高兴地说，“我就告诉她，史略夫探长会把尼罗河河马养在他的浴缸里。”

还没等小雀斑论述浴缸的载重量，克丽西就抢先说：“别开玩笑，我们走吧。我们走穿过树林的那条路吗？”



“穿过树林？”小雀斑考虑着，“经过古老城堡的那条路吗？”

——阿历克斯一针见血：“明摆着嘛！你是不是有点害怕？”

“我？害怕？这么说……嗯……不，我不害怕。”小雀斑结巴着说，“我只是简单地计算了一下。我们应当在晚上6点前到阿历克斯家，经过居民区的那条路显然近很多。我们会很顺利……至少……如果我没有算错的话……通常我绝不会算错的……”

